

I've never come this far before.

こっちまで来たの初めてだなあ

Hey, look at that.
なあ、あれ見てみろよ

A cave?
洞窟？

Nice. There might be treasure inside.

いいね。お宝があるかもしれないよ

Let's look around.
探そうぜ

Wow... that's a beautiful gem.
わお...きれいな宝石だ

Let's take it back as a souvenir!
記念に持って帰ろうよ！

H-hey... what if it's a trap...?
あっ、でも罠があるんじゃないか...

SHINE

Ugh... it's so bright...!
うっ...まぶしい...!

SCHLORP...

What is this thing...
何このモンスター...

This is bad...
やばい

And on top of that, he's using some kind of weird hypnosis magic on me...
しかもコイツ、変な催眠魔法かけてきてる...

Don't come any closer!
やめろ! 近寄るな!

No... don't touch me...!
Not there...!!
やだ...触るな! そこは...!!

Shrrr!

SHRRIP!

Stretch

No...

Squeeze...

No!!!

SMACK!

HUMP

Ogh!

HUMP

HUMP

HUMP

Damn it... my head's starting to feel...fuzzy...
くそ、おれも頭が朦朧として...きた...



Splurt

No!!

ZAP!!

ZUP!!

ZCH!!

OH...

Splat

ZUP!!

haah...

haah...

.....

.....



Solo Hunt!



...Huh?
...ん?



...What?
Just a moment ago...
...あれ?今さっきまで...

Feels like something happened...
なんかあったような...



Ah!
あっ!

The gemstone!
宝石!



GRIN...



We did it! Let's take it home right away!
やったね!早速持って帰ろう!

Yeah! ...Ugh.
そうだな!...うっ

What's wrong?
どうしたの?

No, it's nothing... it just feels like my butt...
ううん...なんかお尻が...

Now that you mention it, mine too...
そういえば僕も...